

《新闻热词:森林覆盖率 forest coverage rate》

全国绿化委员会办公室3月12日发布的一份公报显示，我国科学绿化持续深入推进，2022年全国完成造林383万公顷。目前，我国森林覆盖率达24.02%。

China has made new strides in advancing afforestation in 2022, with the area of newly planted forests totaling 3.83 million hectares, according to a report from the National Greening Commission on Sunday. The country's forest coverage rate rose to 24.02 percent in 2022, according to the report.



2022年3月9日，在贵州省赤水市葫市镇葫市村松林里，护林员陈应方在查看松树长势。（图片来源：新华社）

【知识点】

森林覆盖率是指森林面积占土地总面积的百分比，森林包括乔木林、竹林和国家特别规定的灌木林。3月12日，全国绿化委员会办公室发布《2022年中国国土绿化状况公报》显示，目前，我国森林面积2.31亿公顷，森林覆盖率达24.02%。

根据公报，我国科学绿化持续深入推进，2022年，中国印发《全国国土绿化规划纲要（

2022—2030年)》，开展造林绿化空间适宜性评估。全年完成人工造林120万公顷，飞播造林17万公顷，封山育林104万公顷，退化林修复142万公顷。新增水土流失治理面积6.3万平方公里，打造生态清洁小流域496个。在7省区开展防沙治沙综合示范区建设。

公报显示，我国城乡绿化美化同步推进，绿化质量逐步提升。授予26个城市“国家森林城市”称号，全国国家森林城市数量达218个。100余个城市开展了国家园林城市建设，全国各地建设“口袋公园”3520个。全年完成公路绿化里程近10万公里，铁路线路绿化率达87.32%。

公报还显示，2022年林草资源保护管理成效明显，生态美百姓富取得新成果。全面建立林长制，全国各级林长近120万名；全年森林草原火灾受害率持续保持历史低位。全年林草产业总产值达到8.37万亿元。

【重要讲话】

我们坚持绿水青山就是金山银山的理念，坚持山水林田湖草沙一体化保护和系统治理，全方位、全地域、全过程加强生态环境保护，生态文明制度体系更加健全，污染防治攻坚向纵深推进，绿色、循环、低碳发展迈出坚实步伐，生态环境保护发生历史性、转折性、全局性变化，我们的祖国天更蓝、山更绿、水更清。

We have acted on the idea that lucid waters and lush mountains are invaluable assets. We have persisted with a holistic and systematic approach to conserving and improving mountain, water, forest, farmland, grassland, and desert ecosystems, and we have ensured stronger ecological conservation and environmental protection across the board, in all regions, and at all times. China's ecological conservation systems have been improved, the critical battle against pollution has been advanced, and solid progress has been made in promoting green, circular, and low-carbon development. This has led to historic, transformative, and comprehensive changes in ecological and environmental protection and has brought us bluer skies, greener mountains, and cleaner waters.

——2022年10月16日，习近平在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告

【相关词汇】

创新、协调、绿色、开放、共享的新发展理念

new philosophy of innovative, coordinated, green, open and shared development

生态环境保护修复

protect and restore the ecological environment

参考来源:中国日报英语点津

